

**635**

**Lugano-Ponte Tresa** ☺

**Lunedì-venerdì, salvo i giorni festivi generali e cantonali  
Montag-Freitag ohne allgemeine und kantonale Feiertage**

	102	106	108	110	112	114	116	118	120		182	184	188	402	194
<b>Lugano FLP</b> 112	5:30	6:25	6:45	7:05	7:25	7:45	8:10	8:30	8:50	poi ogni 20 min fino dalla alle 20 Min bis	19:10	19:30	20:30	10:20:55	21:30
Sorenago	x	5:32	6:27	6:47	7:07	7:27	7:47	8:12	8:32	8:52	19:12	19:32	20:32	10:20:57	21:32
Sorenago Laghetto	x	5:33	6:28	6:48	7:08	7:28	7:48	8:13	8:33	8:53	19:13	19:33	20:33	10:20:58	21:33
Cappella-Agnuzzo	x	5:34	6:29	6:49	7:09	7:29	7:49	8:14	8:34	8:54	19:14	19:34	20:34	10:21:00	21:34
Bioggio Molinazzo	x	5:38	6:33	6:53	7:13	7:33	7:53	8:18	8:38	8:58	19:18	19:38	20:38	10:21:05	21:38
Bioggio	x	5:39	6:34	6:54	7:14	7:34	7:54	8:19	8:39	8:59	19:19	19:39	20:39	10:21:07	21:39
Serocca	x	5:41	6:36	6:56	7:16	7:36	7:56	8:21	8:41	9:01	19:21	19:41	20:41	10:21:09	21:41
Agno	x	5:44	6:39	6:59	7:19	7:39	7:59	8:24	8:44	9:04	19:24	19:44	20:44	10:21:12	21:44
Magliaso Paese	x	5:46	6:41	7:01	7:21	7:41	8:01	8:26	8:46	9:06	19:26	19:46	20:46	10:21:14	21:46
Magliaso	x	5:47	6:42	7:02	7:22	7:42	8:02	8:27	8:47	9:07	19:27	19:47	20:47	10:21:15	21:47
Casiano	x	5:49	6:44	7:04	7:24	7:44	8:04	8:29	8:49	9:09	19:29	19:49	20:49	10:21:17	21:49
<b>Ponte Tresa</b>	o	5:51	6:46	7:06	7:26	7:46	8:06	8:31	8:51	9:11	19:31	19:51	20:51	10:21:19	21:51

		406	196	410	198	414	
<b>Lugano FLP</b> 112		10:21:55	22:30	10:22:55	11:23:40	10:30:00	
Sorenago	x	21:57	22:32	22:57	23:42	0:32	
Sorenago Laghetto	x	21:58	22:33	22:58	23:43	0:33	
Cappella-Agnuzzo	x	22:00	22:34	23:00	23:44	0:34	
Bioggio Molinazzo	x	22:05	22:38	23:05	23:48	0:38	
Bioggio	x	22:07	22:39	23:07	23:49	0:39	
Serocca	x	22:09	22:41	23:09	23:51	0:41	
Agno	x	22:12	22:44	23:12	23:54	0:44	
Magliaso Paese	x	22:14	22:46	23:14	23:56	0:46	
Magliaso	x	22:15	22:47	23:15	23:57	0:47	
Casiano	x	22:17	22:49	23:17	23:59	0:49	
<b>Ponte Tresa</b>	o	10:21:59	22:51	10:23:19	0:01	10:05:11	

	101	105	107	109	111	113	115	117	119		181	183	187	401	193
<b>Ponte Tresa</b>	5:05	5:55	6:10	6:30	6:50	7:10	7:30	7:50	8:15	poi ogni 20 min fino dalla alle 20 Min bis	18:35	18:55	19:35	10:20:15	20:55
Casiano	5:07	5:57	6:12	6:32	6:52	7:12	7:32	7:52	8:17	18:37	18:57	19:37	10:20:17	20:57	
Magliaso	5:09	5:59	6:15	6:35	6:55	7:15	7:35	7:55	8:20	18:40	19:00	19:39	10:20:19	20:59	
Magliaso Paese	x	5:10	6:00	6:16	6:36	6:56	7:16	7:36	7:56	8:21	18:41	19:01	19:40	10:20:20	21:00
Agno	x	5:13	6:03	6:19	6:39	6:59	7:19	7:39	7:59	8:24	18:44	19:04	19:44	10:20:23	21:03
Serocca	x	5:15	6:05	6:22	6:42	7:02	7:22	7:42	8:05	8:27	18:47	19:07	19:45	10:20:26	21:05
Bioggio	x	5:17	6:07	6:24	6:44	7:04	7:24	7:44	8:08	8:29	18:49	19:09	19:47	10:20:28	21:07
Bioggio Molinazzo	x	5:18	6:08	6:25	6:45	7:05	7:25	7:45	8:09	8:30	18:50	19:10	19:48	10:20:29	21:08
Cappella-Agnuzzo	x	5:22	6:12	6:29	6:49	7:09	7:29	7:49	8:14	8:34	18:54	19:14	19:52	10:20:34	21:12
Sorenago Laghetto	x	5:23	6:13	6:31	6:51	7:11	7:31	7:51	8:15	8:35	18:55	19:15	19:53	10:20:35	21:13
Sorenago	x	5:24	6:14	6:33	6:53	7:13	7:33	7:53	8:16	8:36	18:56	19:16	19:54	10:20:36	21:14
<b>Lugano FLP</b> 112	o	5:26	6:16	6:36	6:56	7:16	7:36	7:56	8:18	8:38	18:58	19:18	19:56	10:20:38	21:16

		405	195	409	197	413	
<b>Ponte Tresa</b>		10:21:25	21:55	10:22:25	22:55	10:23:45	
Casiano		21:27	21:57	22:27	22:57	23:47	
Magliaso		21:29	21:59	22:29	22:59	23:49	
Magliaso Paese	x	21:30	22:00	22:30	23:00	23:50	
Agno	x	21:34	22:03	22:34	23:03	23:54	
Serocca	x	21:36	22:05	22:36	23:05	23:55	
Bioggio	x	21:39	22:07	22:39	23:07	23:57	
Bioggio Molinazzo	x	21:41	22:08	22:41	23:08	23:58	
Cappella-Agnuzzo	x	21:44	22:12	22:44	23:12	0:02	
Sorenago Laghetto	x	21:45	22:13	22:45	23:13	0:03	
Sorenago	x	21:46	22:14	22:46	23:14	0:04	
<b>Lugano FLP</b> 112	o	10:21:48	22:16	10:22:48	23:16	10:06	

- 10** Treni serali speciali lug e ago  
Spezial Züge im Juli und August
- 11** Aspetta fino alle 23:50 per  
coincidenza treno 2189 da  
Bellinzona  
Wartet bis 23:50 auf den Anschluss  
von Zug 2189 von Bellinzona
- 12** Il tempo per la coincidenza con i  
treni FFS è di almeno 5 minuti. In  
caso di ritardo, i treni delle FFS e  
quelli della FLP non si aspettano  
l'un l'altro.  
Mindestens 5 Minuten Umsteigezeit  
für Anschlüsse mit SBB-Zügen. SBB  
und FLP warten gegenseitig nicht  
auf verspätete Anschlüsse

Classe unica. Scartamento ridotto  
Nur eine Wagenklasse. Schmalspur

Trasporto di biciclette autorizzato a  
condizione che il posto lo permetta  
Velotransport möglich wenn Platz  
vorhanden

**Giorni festivi cantonali:**  
6 gen, 19 mar, 1 mag, 7, 29 giu,  
15 ago, 1 nov, 8 dic. Il 2 gen e il  
Venerdì Santo sono giorni feriali

**Kantonale Feiertage:**  
6 Jan, 19 März, 1 Mai, 7, 29 Juni,  
15 Aug, 1 Nov, 8 Dez. 2 Jan und  
Karfreitag gelten als Werktag

**FLP, Agno**  
☎ 091 605 13 05  
Fax 091 604 61 05  
info@flpsa.ch

**FLP, Lugano**  
☎ 091 923 23 92  
Fax 091 923 23 93  
stazione.lugano@ticino.com

**635**

**Lugano-Ponte Tresa** Ⓞ

**Sabato, domenica e giorni festivi generali e cantonali**  
**Samstag, Sonntag, allgemeine und kantonale Feiertage**

	202	204	206	208	210	212	214	216	218		256	260	452
<b>Lugano FLP</b> 113	5:40	6:40	10:10	7:40	10:8	10:8	10:9	10:10	9:40	10:10	19:40	20:40	11:21
Sorenago	x	5:42	6:42	7:12	7:42	8:12	8:42	9:12	9:42	10:12	19:42	20:42	11:21
Sorenago Laghetto	x	5:43	6:43	7:13	7:43	8:13	8:43	9:13	9:43	10:13	19:43	20:43	11:21
Cappella-Agnuzzo	x	5:44	6:44	7:14	7:44	8:14	8:44	9:14	9:44	10:14	19:44	20:44	11:21
Bioggio Molinazzo	x	5:48	6:48	7:18	7:48	8:18	8:48	9:18	9:48	10:18	19:48	20:48	11:21
Bioggio	x	5:49	6:49	7:19	7:49	8:19	8:49	9:19	9:49	10:19	19:49	20:49	11:21
Serocca	x	5:51	6:51	7:21	7:51	8:21	8:51	9:21	9:51	10:21	19:51	20:51	11:23
Agno	x	5:54	6:54	7:24	7:54	8:24	8:54	9:24	9:54	10:24	19:54	20:54	11:25
Magliaso Paese	x	5:56	6:56	7:26	7:56	8:26	8:56	9:26	9:56	10:26	19:56	20:56	11:27
Magliaso	x	5:57	6:57	7:27	7:57	8:27	8:57	9:27	9:57	10:27	19:57	20:57	11:28
Caslano	x	5:59	6:59	7:29	7:59	8:29	8:59	9:29	9:59	10:29	19:59	20:59	11:30
<b>Ponte Tresa</b>	o	6:01	7:01	10:7	8:01	10:8	9:01	10:9	10:01	10:31	20:01	21:01	11:21

poi ogni 30 min fino  
 dann alle 30 Min bis

	264	456	268	460	272	464
<b>Lugano FLP</b> 113	21:40	11:22	22:40	11:23	12:23	11:03
Sorenago	x	21:42	22:12	22:42	23:12	0:32
Sorenago Laghetto	x	21:43	22:13	22:43	23:13	0:33
Cappella-Agnuzzo	x	21:44	22:14	22:44	23:14	0:34
Bioggio Molinazzo	x	21:48	22:19	22:48	23:19	0:38
Bioggio	x	21:49	22:21	22:49	23:21	0:39
Serocca	x	21:51	22:23	22:51	23:23	0:41
Agno	x	21:54	22:25	22:54	23:25	0:44
Magliaso Paese	x	21:56	22:27	22:56	23:27	0:46
Magliaso	x	21:57	22:28	22:57	23:28	0:47
Caslano	x	21:59	22:30	22:59	23:30	0:49
<b>Ponte Tresa</b>	o	22:01	11:22	23:01	11:23	0:51

	201	203	205	207	209	211	213	215	217		255	257	451	263
<b>Ponte Tresa</b>	5:15	6:15	10:6	6:45	7:15	10:7	8:45	9:15	9:45	19:15	19:45	11:20	20:25	21:10
Caslano	x	5:17	6:17	6:47	7:17	7:47	8:17	8:47	9:17	9:47	19:17	19:47	20:27	21:12
Magliaso	x	5:19	6:19	6:49	7:19	7:49	8:19	8:49	9:19	9:49	19:19	19:49	20:29	21:14
Magliaso Paese	x	5:20	6:20	6:50	7:20	7:50	8:20	8:50	9:20	9:50	19:20	19:50	20:30	21:15
Agno	x	5:23	6:23	6:53	7:23	7:53	8:23	8:53	9:23	9:53	19:23	19:53	20:33	21:18
Serocca	x	5:27	6:27	6:57	7:27	7:57	8:27	8:57	9:27	9:57	19:27	19:57	20:36	21:20
Bioggio	x	5:27	6:27	6:57	7:27	7:57	8:27	8:57	9:27	9:57	19:27	19:57	20:37	21:22
Bioggio Molinazzo	x	5:28	6:28	6:58	7:28	7:58	8:28	8:58	9:28	9:58	19:28	19:58	20:38	21:23
Cappella-Agnuzzo	x	5:32	6:32	7:02	7:32	8:02	8:32	9:02	9:32	10:02	19:32	20:02	20:44	21:27
Sorenago Laghetto	x	5:33	6:33	7:03	7:33	8:03	8:33	9:03	9:33	10:03	19:33	20:03	20:45	21:28
Sorenago	x	5:34	6:34	7:04	7:34	8:04	8:34	9:04	9:34	10:04	19:34	20:04	20:46	21:29
<b>Lugano FLP</b> 113	o	5:36	6:36	10:7	7:36	10:8	8:36	10:9	9:36	10:06	19:36	20:06	11:20	21:31

poi ogni 30 min fino  
 dann alle 30 Min bis

	455	267	459	271	463
<b>Ponte Tresa</b>	11:21	22:10	11:22	23:10	11:23
Caslano	x	21:42	22:12	22:42	23:47
Magliaso	x	21:44	22:14	22:44	23:49
Magliaso Paese	x	21:45	22:15	22:45	23:50
Agno	x	21:47	22:18	22:47	23:54
Serocca	x	21:49	22:20	22:49	23:55
Bioggio	x	21:50	22:22	22:50	23:57
Bioggio Molinazzo	x	21:51	22:23	22:51	23:58
Cappella-Agnuzzo	x	21:56	22:27	22:56	0:02
Sorenago Laghetto	x	21:57	22:28	22:57	0:03
Sorenago	x	21:58	22:29	22:58	0:04
<b>Lugano FLP</b> 113	o	11:22	23:01	11:23	0:06

- 10** Solo sabato feriale  
Nur Samstag Werktag
- 11** Treni serali speciali lug e ago  
Spezial Züge im Juli und Ago
- 12** Aspetta fino alle 23:50 per  
coincidenza treno 2189 da  
Bellinzona  
Wartet bis 23:50 auf den Anschluss  
von Zug 2189 von Bellinzona
- 13** Il tempo per la coincidenza con i  
treni FS è di almeno 5 minuti. In  
caso di ritardo, i treni delle FS e  
quelli della FLP non si aspettano  
l'un l'altro  
Mindestens 5 Minuten Umsteigezeit  
für Anschlüsse mit SBB-Zügen. SBB  
und FLP warten gegenseitig nicht  
auf verspätete Anschlüsse
- Classe unica. Scartamento ridotto  
Nur eine Wagenklasse. Schmalspur
- Trasporto di biciclette autorizzato a  
condizione che il posto lo permetta  
Velotransport möglich wenn Platz  
vorhanden
- Giorni festivi cantonali:**  
6 gen, 19 mar, 1 mag, 7, 29 giu,  
15 ago, 1 nov, 8 dic. Il 2 gen e il  
Venerdì Santo sono giorni feriali
- Kantonale Feiertage:**  
6 Jan, 19 März, 1 Mai, 7, 29 Juni,  
15 Aug, 1 Nov, 8 Dez. 2 Jan und  
Kamfreitag gelten als Werktag
- FLP, Agno**  
☎ 091 605 13 05  
Fax 091 604 61 05  
info@flpsa.ch  
**FLP, Lugano**  
☎ 091 923 23 92  
Fax 091 923 23 93  
stazione.lugano@ticino.com